



PLAZA MAYOR MADRID

La Voz de AATSP-FL
Número 17 2021-2022

10 de enero 2022

Website: www.aatsp-fl.weebly.com

Twitter: @faatpssecretary

Pinterest: <https://www.pinterest.com/faatpssecretary/>

Instagram: AATSPFloridachapter

FB: <https://www.facebook.com/floridachapteraatsp/>



NOTICIAS DE NUESTRO CAPÍTULO

1. **AATSP-Florida convocará un Congreso Virtual el 15 DE FEBRERO 2022.**

REGISTRATION IS NOW OPEN.

FEES: Presenters: FREE

AATSP Members: \$25

Non-AATSP Members: \$50

Registration Form and list of sessions is attached.

2. Os animamos a que participen vuestros estudiantes en El Concurso de pósteres patrocinado por AATSP. Sólo pueden competir estudiantes de profes que sean socios de AATSP. Se os ha mandado toda la información. Si no la habéis recibido, favor de comunicaros conmigo (faatpsconferncechair@gmail.com). Los pósteres se me mandan a mí por UPS. **La fecha límite para recibirlos es el 10 de**

febrero 2022. Pósteres que lleguen después de esa fecha **NO SERÁN JUZGADOS.** Favor de seguir las instrucciones al pie de la letra.



Gracias a Mercedes Pellitero por este enlace a su reseña interesantísima:

Les envío el link de la reseña de mi “Curso de perfeccionamiento del Español con textos teatrales” publicada en la revista “Hispania” de la Asociación Americana de Profesores de Español, realizada por el profesor Francisco Cabello Cobo del Concordia College.

Revista Hispania, Vol.IV.

Johns Hopkins University Press

<https://muse.jhu.edu/article/743412>

El Curso es disponible en Google y Apple como eBooks y en Amazon como libro impreso.

Link de Amazon:

https://www.amazon.com/Practicar-español-teatro-lenqua-Spanish/dp/1091669074/ref=mp_s_a_1_4?dchild=1&keywords=mercedes+pellitero&qid=1620549578&sr=8-4

Link de Google:

<https://play.google.com/store/search?q=mercedes%20pellitero>

Link de Apple Store:

<https://itunes.apple.com/es/book-series/perfeccionamiento-del-esp%C3%B1ol-trav%C3%A9s-textos-teatrales/id1439376809?mt=11>

¡MUCHAS GRACIAS, MERCEDES, POR COMPARTIR TU RESEÑA CON NOSOTROS!

GRACIAS A LA DRA. FLORENCIA HENSHAW, Director of Advanced Spanish Studies, University of Illinois, Urbana-Champaign, POR ESTE RECURSO, UNA LISTA DE PODCASTS PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS:
https://wakelet.com/wake/on_qPln1o6qtCgj-bxezY

The National Museum of Language has a page that offers a quick glance at language-related events and resources around the country and in other areas. For more news, see our blog category, [In The News](#). The Language Leadership Council is a group of Museum liaisons who share information with our visitors and consult on development of programs.
<https://languageuseum.org/resources/national-language-events-and-resources/#FL>

Also from NML:

NML Features: Spanish Podcast



Our Trustee, Dr. Louise I. Greene-Rodriguez, is producing a weekly podcast called [Spanish in Puerto Rico – Bocadillos Lingüísticos](#). The posts are based on a column by Aida Vergne Vargas. The podcast has a growing audience and is expanding its reach in and beyond the island.
<https://languageuseum.org/spanish-in-puerto-rico/>

BECOME A SUPPORTER OF THE NATIONAL MUSEUM OF LANGUAGES:
<https://languageuseum.org/support/>

FECHAS IMPORTANTES PARA DICIEMBRE

Días Internacionales y Mundiales de ENERO

Días Festivos de enero

9 de enero [Día del Ascenso en Globo](#)

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-del-ascenso-en-globo>

14 de enero - [Día Internacional de la Cometa](#)

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-internacional-de-la-cometa>

15 de enero – [Nacimiento del poeta Rubén Darío \(Nicaragua\)](#)

<https://www.britannica.com/biography/Ruben-Dario>

<https://poets.org/poet/ruben-dario>

<https://www.poetryfoundation.org/poets/ruben-dario>

16 de enero - [Día Internacional de la Croqueta](#)

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-internacional-de-la-croqueta>

17 de enero - [Día de Martin Luther King](#)

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-martin-luther-king>

https://www.smithsonianmag.com/blogs/smithsonian-education/2022/01/07/teaching-a-more-complete-picture-of-mlk/?utm_source=smithsoniandaily&utm_medium=email&utm_campaign=20220107-daily-

20 de enero - Día de Concienciación por los Pingüinos

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-conciencion-pinguinos>

21 de enero - Día Internacional del Abrazo

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-internacional-del-abrazo>

24 de enero - Día Internacional de la Educación

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-internacional-educacion>

24 de enero - Día Mundial de la Cultura Africana y Afrodescendiente

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-mundial-cultura-africana>

24 de enero - Día del Periodista (España)

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-del-periodista>

26 de enero - Día Mundial de la Educación Ambiental

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-mundial-educacion-ambiental>

28 de enero – Nacimiento del poeta y político José Martí (Cuba)

<https://www.britannica.com/biography/Jose-Marti>

<https://www.biography.com/writer/jose-marti>

<https://poets.org/poet/jose-marti>

28 de enero - Día Mundial de la Acción frente al Calentamiento Terrestre

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-mundial-calentamiento-terrestre>

30 de enero - Día Escolar de la Paz y la No Violencia

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-escolar-paz-y-no-violencia>

31 de enero – Nacimiento de la pensadora y precursora del feminismo español Concepción Arenal (España)

http://www.cervantesvirtual.com/portales/concepcion_arenal/autora_biografia/

<https://www.biografiasyvidas.com/biografia/a/arenal.htm>

<https://illustratedwomeninhistory.com/concepcion-arenal-was-a-spanish-feminist-writer/>

31 de enero - Día Internacional del Mago

<https://www.diainternacionalde.com/ficha/dia-internacional-mago>

NOTICIAS DE

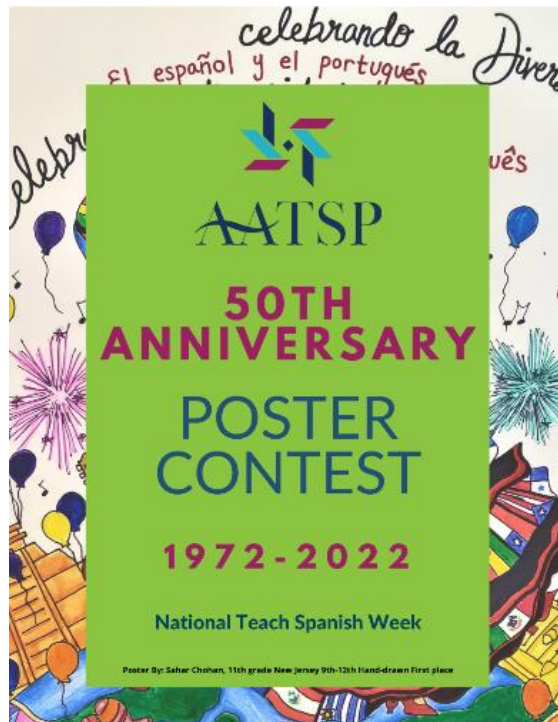


AATSP

American Association of Teachers
of Spanish & Portuguese • Est. 1917

ADD THE AATSP POSTER CONTEST TO YOUR LIST OF ACTIVITIES

Did you know that this year is the 50th Anniversary of the [AATSP Poster Contest](#)?
Consider holding your annual contest early this year to celebrate National Teach Spanish Week!



Contact your Chapter Coordinator for more information.

Florida members contact: faatspconferencecoordinator@gmail.com

Posters are due (in Florida) no later than February 10, 2022. Hand drawn posters must be sent to Linda Villadóniga at the address on the form. Digital posters must be sent to faatspconferencechair@gmail.com

National Spanish Exam News

Now Accepting... Applications



JUNIOR TRAVEL SCHOLARSHIP

San Juan, Puerto Rico
July 13th-21st, 2022
High School Juniors in 21-22 Academic Year

Application Deadline: January 15, 2022
Winners Notified: February 18, 2022

Are you a Junior in a High School Spanish or Portuguese class? Have you received a medal on the (level II or higher) NSE or NPE in 2020 or 2021? Are you registered for the NSE/NPE in 2022? Do you want to keep studying Spanish/Portuguese? If you answered yes to all of these questions, then apply!

www.nationalspanishexam.org

High School Juniors can now apply (until Jan 15 2022) through the National Spanish Exams for the travel abroad scholarship for this coming summer. We know students have worked and studied hard these last few years – and we want to promote their progress in language acquisition with a trip to Puerto Rico.

To learn more and apply, visit the NSE [Scholarships for Students](#) page!

The NSE & AATSP are proud to present:


TEACHER STIPEND

AATSP 104TH ANNUAL CONFERENCE 2022

July 9th-12th, 2022

Valorando nuestras raíces y construyendo nuestro futuro

Valorizando nossas raízes e construindo nosso futuro





Networks - Workshops - Exhibitions - Innovations - Excursions

Eligibility:

- Current AATSP member
- Administered NSE/NPE/NSA/NSC in 19-20 or 20-21 (academic year)
- Be registered to administer one of the above exams in 21-22
- Be a full-time Spanish/Portuguese teacher 21-22
- Have 1 year min. teaching experience

Application Deadline: January 15, 2021
 Contact Kat (kzaborowski@aatsp.org) with any questions!

Apply:
nationalspanishexam.org/index.php/about-us/stipend-for-teachers

And Don't Forget!

[Global Citizen Scholarships for Students](#)

Look here for Teacher Offerings: [Stipend for Teachers](#)

NSE needs your voice!

We are currently searching for five members to found a new leadership council. Share your opinion and help create a better future for you and your students at NSE! Please contact wsimms@aatsp.org for additional information.

How do we say Thank You!?

Free PD

Today, and everyday, the National Spanish Exams is grateful to help you and your students achieve more.

We are offering one hour of PD free to you for each of our upcoming webinars with our collaborators.

Lingco, our new practice collaborator, is hosting a webinar on December 8th at 7PM EST.

The details are [on our website here.](#)



And....

Join Flango and the NSE for a Virtual Happy Hour on Wednesday, December 15 at 7PM EST.

The details are [here: https://www.nationalspanishexam.org/](https://www.nationalspanishexam.org/)

Remember to register for the Exams

GRADES 1-6 REGISTER YOUR STUDENTS FOR THE NATIONAL SPANISH CHALLENGE

Registration is now open for the National Spanish Challenge (NSC)! The NSC is an online elementary contest for students in Grades 1-6. Students are eligible to win ribbons and certificates for their achievements on the NSC.

Some NSC ribbon winners will be eligible to apply for scholarships to Concordia Language Villages. Teachers that proctor the NSC are also eligible to apply for NSE Scholarships and Stipends. Click [here](#) to view more information including free practice and to register your students. After registering, you will receive a link to additional practice.



AATSP ANNOUNCES NEW ADVOCACY RESOURCE FOR PREK-12 LANGUAGE TEACHERS

The AATSP has developed a new tool for PreK-12 teachers to promote Dual and World Language Education in their classrooms. We have created two brochures in English and Spanish that detail the many benefits for students studying multiple languages. Language teachers can share these brochures with students, parents, and administrators to demonstrate the many opportunities that are available for their students pursuing the Seal of Biliteracy / *Sello de Bilingüismo*. The brochures can be printed or shared digitally.

The Seal of Biliteracy is an award given by a school, district, or state in recognition of students who have studied and attained proficiency in two or more languages by high school graduation. The Seal of Biliteracy encourages students to pursue biliteracy, honors the skills our students attain, and is evidence of skills that are attractive to future employers and college admissions offices.

To learn more and to download the brochures, Click here:
<https://www.aatsp.org/news/news.asp?id=580564>.

Visit the [Advocacy](https://www.aatsp.org/page/AdvocateNow) page (<https://www.aatsp.org/page/AdvocateNow>) on our website for additional tools and resources to use in your World Language classes.

WATCH INSPIRATIONAL VIDEOS AND TEACHING TIPS

View a playlist of classroom tips and inspirational messages from fellow Spanish teachers. These videos can be viewed for your personal use or shared with students in the classroom. To view the playlist, click [here](#)

https://www.youtube.com/playlist?list=PLOZt4wVaG6CDXQ_GF-rDrSafandBAAt3bS

CELEBRATE IN THE CLASSROOM WITH SPECIAL ACTIVITIES

https://cdn.ymaws.com/www.aatsp.org/resource/resmgr/nationalteachspanishweek/fre_e_digital_resources_for_n.pdf



RECURSOS DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE ESPAÑA:

<https://www.educacionyfp.gob.es/eeuu/publicaciones-materiales.html>

<https://www.educacionyfp.gob.es/reinounido/publicaciones-materiales/tecla/revista-tecla.html>



https://cercll.arizona.edu/event/azla2021/?fbclid=IwAR1ExjNJZ9khqYIYnVUNMs2qjLTEZLYy_MIq6AlEdKiWSiBxvM17VI-c0SO

Oportunidades

para estudiantes

CIEE (Council on International Educational Exchange) are again partnering up to offer a study abroad experience for students passionate about improving their language skills! Teachers can partner with an outstanding language student to help them be recognized for their excellence and win the opportunity to study abroad in Summer 2022.

Check out CIEE's website at www.ciee.org to discover their mission and their programs



FSSC 2022

Dates: March 10-12, 2022

Location: Orlando Wyndham Resorts, 8001 International Dr

Pre-registration:

If you plan to attend the 2022 Florida State Spanish Conference, please fill out the attached form and email to fsscsecretary@gmail.com by November 5 th, 2021. Payment of **\$125.00 non-refundable** school registration fee, must be made through PayPal® or school check mailed to:

Linda Santiago

FSSC Secretary

6764 67th Way N Pinellas Park FL 33781

PLEASE REMEMBER THAT FURTHER INFORMATION WILL BE SENT ONLY TO THOSE SCHOOLS THAT HAVE RETURNED THE SCHOOL REGISTRATION FORM BY THE DEADLINE.

If you have unanswered questions, please contact Linda Santiago at fsscsecretary@gmail.com or via **text only** (please no calls) at **727-906-2722**. Please include your name, number and a brief reason for your message. I will return your message or call you as soon as I can.

Las Últimas Noticias

UPCOMING WL CONFERENCES (F2F, VIRTUAL AND/OR HYBRID)



THE COLORADO CONGRESS OF FOREIGN LANGUAGE
TEACHERS – **VIRTUAL** Spring conference 2022



Conference dates have been moved to February 17-19, 2022, instead of the previously published February 3-5. We apologize for any confusion or inconvenience this may have caused.

Our Super Early Bird Registration price of \$175 closes October 24, so to get the best deal on these three days of learning, register **HERE**: [Colorado Congress of Foreign Language Teachers - Get in the Game! CCFLT 2022 Spring Conference \(wildapricot.org\)](https://wildapricot.org/colorado-congress-of-foreign-language-teachers-get-in-the-game-ccflt-2022-spring-conference)

- Early Bird Price \$195 October 25 - November 19
- Regular Registration \$220 November 20 - February 1

Calling all Guest Bloggers/Vloggers!

CCFLT is looking for guest bloggers/vloggers to be featured prominently on our website starting in early 2022. You don't need any professional writing experience to apply! If you have some topics of strategies you've used, tips you'd like to share, and would like to write for us often (twice monthly) or as little as bi-annually, please fill out [this form](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeTxLg5GmMd7rk4Sg802dRurcL6U-L0IWIL6FofPvAksRdnwA/viewform):

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeTxLg5GmMd7rk4Sg802dRurcL6U-L0IWIL6FofPvAksRdnwA/viewform>



CONFERENCE REGISTRATION NOW OPEN

Check out the [CLTA Conference 2022 website](https://www.clta.net/conference). Read about the 2022 workshops [HERE](#) and register online at <https://www.tfaforms.com/4907857>. Pay with a credit card, check or a P.O.

Register by **January 10, 2022** in order to get the **Early Bird Special Conference Package with Meals**.

CLTA has added several COVID Protocols to keep you as safe as possible. We are offering participants the option to eat meals in the ballroom or out on the patio. **Finally we are requiring all participants, presenters & exhibitors to ...**

- **BE FULLY VACCINATED**
- **WEAR MASKS AT ALL TIMES IN THE CONFERENCE SPACE EXCEPT WHEN EATING**

CLTA realizes that many teachers are not ready to attend in-person conferences. To that end, we have created a virtual option. We have virtual workshops and seven sessions during the Conference (Saturday & Sunday). If you miss any of the virtual sessions, you will have access to these sessions after the Conference.

CLTA has recently learned that the hotel will be under renovation during our conference. We will monitor the noise levels and keep the Catering and Convention

Services apprised of the situation. The DoubleTree has assured us that they will take every reasonable action within their control to lessen or eliminate the noise.

If you have any questions, send an email to Paula Hirsch at conference@clta.net.



**Hotel & registration information will be available August 23.
Conference registration will open by November 1, 2021.**



Registration for the 2022 SCOLT/FLAVA/SEALLT conference is OPEN! Make your plans now to be in Norfolk and [register today!](#) With approximately 150 sessions, 10 pre/post-conference workshops, Hot Seat sessions, exhibitors, and more – there is something for everyone! There is also a virtual option for those unable to travel. See the [conference page](#) for everything you need to know!

As you make your plans to be in Norfolk, reserve your hotel room at the discounted conference rate!

[Reserve your room](#) at the Norfolk Waterside Marriot. Don't wait too late!

Exhibit and advertisement reservations are now being accepted! Exhibitors and advertisers are a vital part of the conference. [Reserve your space now!](#)

[FLENJ](#)



FOREIGN LANGUAGE EDUCATORS OF NEW JERSEY PRESENT

THE FUTURE IS LANGUAGE

ANNUAL CONFERENCE

JOIN US VIRTUALLY ON
APRIL 29 & 30, 2022
FOR MORE UPDATES, FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

f t i

FLENJ
FOREIGN LANGUAGE EDUCATORS
OF NEW JERSEY

What is the future of language education?
How can your workshop help shape this future?
Consider the future of language education & submit your proposal today!

CALL FOR PROPOSALS

[TINYURL.COM/FLENJAC22](https://tinyurl.com/flenjac22)



104th AATSP Annual Conference

SAN JUAN, PUERTO RICO JULY 9-12, 2022



The Annual Conference provides a forum for educators from the United States and abroad. Our conference includes over 300 events during 3 ½ days of discussions, workshops, sessions, exhibits, speeches, excursions, and awards that reflect trends, interests, and the needs of language educators of Spanish and Portuguese.

Our 2022 Theme

Valorando nuestras raíces y construyendo nuestro futuro
Valorizando nossas raízes e construindo nosso futuro

Send proposals to:

<https://www.aatsp.org/page/2022CFP> **DUE BY October 15**

CARIBE HILTON

The hotel's unique history, expansive resort, and 17 exotic acres filled with exhilarating activities and convenient amenities will provide comfort and beauty for all attendees!



If you aren't excited now, you will be when you watch this YouTube Video!

<https://www.youtube.com/watch?v=JulQNG1wyJM&t=28s>

SEE YOU THERE!

For a chance to apply for a \$2,000 scholarship (during National Teach Spanish Week sponsored by [Platino Educa](#)) to travel to annual conference in Puerto Rico, click [here](#).

For questions about the Call for Proposals or conference, please contact Dalila González, AATSP Conferences and Exhibits Coordinator at dgonzalez@aatsp.org or (205) 855-0604.



de AATSP

CHECK OUT SPANISH PODCAST ABOUT PUERTO RICAN LANGUAGE AND CULTURE

Dr. Louise I. Greene-Rodríguez, Trustee of The National Museum of Language, is producing a weekly podcast called [Spanish in Puerto Rico – Bocadillos Lingüísticos](#) (<https://languagemuseum.org/spanish-in-puerto-rico/>) based on a column by Aida Vergne Vargas. As you prepare for the [104th Annual Conference](#) in San Juan, Puerto Rico (July 9-12, 2022), listen to each episode to learn more about the language and culture of *la Isla del Encanto*.

CALL FOR CONTENT THE PORTUGUESE NEWSLETTER

[The Portuguese Newsletter](#) is accepting submissions to publish in its upcoming fall 2021 edition! Please send us information on recent publications, lectures, awards, promotions, tenures, scholarships, fellowships, poems, and more! In addition, share your stories and photos featuring new Portuguese programs, local chapters for the

Portuguese Honor Society, guest speakers, conferences, academic events, and study abroad programs. Send your requests to Editor Luci Moreira at moreiral@cofc.edu. Check out the Portuguese Newsletter here: (<https://www.aatsp.org/page/PortugueseNewsletter>)

SPANISH AND PORTUGUESE REVIEW VOLUME 8 SUBMISSIONS

With just a few months left in 2021, the call for submissions for *Spanish and Portuguese Review* Volume 8 will be opening soon! As you consider what you might submit, and edit and revise your manuscript, we encourage you to [read previously published SPR manuscripts](#), and familiarize yourself with the [SPR submission process](#) and [author guidelines](#).

Keep your eyes peeled for the submission system to open in early spring 2022. Follow *SPR* on [Facebook](#), [Twitter](#), and [LinkedIn](#) for important updates and deadlines. Email spr@aatsp.org for any questions!



FROM SMITHSONIAN MAGAZINE

The Untold Story of the Portuguese Diplomat Who Saved Thousands of Lives From the Nazis

https://www.smithsonianmag.com/history/the-righteous-defiance-of-aristides-de-sousa-mendes-180978831/?utm_source=smithsoniandaily&utm_medium=email&utm_campaign=20211227-daily-responsive&spMailingID=46167144&spUserID=MTlwOTQxNDc3NzE2MwS2&spJobID=2143068271&spReportId=MjE0MzA2ODI3MQS2

FROM EDUTOPIA

How to Use Emojis in Teaching to Provide an Eye-Catching Element to Classroom Materials

<https://www.edutopia.org/article/how-use-emojis-teaching>

How to Give Assessments a Boost with PBLs

https://www.edutopia.org/article/how-give-assessments-boost-pbl?utm_content=linkpos1&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2022-01-05-A

An Inductive Model for Teaching World Languages

https://www.edutopia.org/article/inductive-model-teaching-world-languages?utm_content=linkpos2&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2022-01-05-A

Using Music in World Language Classes

https://www.edutopia.org/article/using-music-world-language-classes?utm_content=linkpos5&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2021-12-22-A

Using Social Media to Boost Students' Understanding of World Languages

https://www.edutopia.org/article/using-social-media-boost-students-understanding-world-languages?utm_content=linkpos7&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2021-12-22-A

How to Make Pinterest Work for You (as a springboard to creativity in planning lessons and activities)

<https://www.edutopia.org/article/how-make-pinterest-work-you>

Key Skill for World Language Learners

https://www.edutopia.org/article/key-skill-world-language-learners?utm_content=linkpos6&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2021-12-15-A

Using Gamification to Ignite Student Learning

https://www.edutopia.org/article/using-gamification-ignite-student-learning?utm_content=linkpos7&utm_source=edu-newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=weekly-2021-12-15-A

FROM EDUCATION WEEK

Students Embrace a Wide Range of Gender Identities. Most School Data Systems Don't

https://www.edweek.org/leadership/students-are-embracing-a-wide-range-of-gender-identities-most-school-data-systems-dont/2022/01?utm_source=nl&utm_medium=eml&utm_campaign=tl&M=64267424&U=&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

What Teachers Can Do to Help Struggling Readers Who are ashamed

https://www.edweek.org/teaching-learning/what-teachers-can-do-to-help-struggling-readers-who-feel-ashamed/2022/01?utm_source=nl&utm_medium=eml&utm_campaign=eu&M=64268130&U=&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

3 Ways to Convince Students to be the First in their Families to Attend College

https://www.edweek.org/teaching-learning/3-ways-to-convince-students-to-be-the-first-in-their-families-to-attend-college/2022/01?utm_source=nl&utm_medium=eml&utm_campaign=eu&M=64268130&U=&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

How Schools Can Support Older Students Who Lag in Reading

https://www.edweek.org/teaching-learning/how-schools-can-support-older-students-who-lag-in-reading/2022/01?utm_source=nl&utm_medium=eml&utm_campaign=tu&M=64266728&U=&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

Teachers are Divided on Teaching LGBTQ Topics

https://www.edweek.org/leadership/educators-divided-on-whether-schools-should-teach-about-lgbtq-topics-survey-finds/2021/12?utm_source=nl&utm_medium=eml&utm_campaign=tu&M=64266728&U=&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

How to Nurture Lifelong Readers in the Digital Age

https://www.edweek.org/teaching-learning/how-to-nurture-lifelong-readers-in-a-digital-age/2022/01?utm_source=eb&utm_medium=eml&utm_campaign=sr20220105&M=64266498&UUID=e0a0b421d0129d6b03f0c3e5b71cafdb

FROM ASCD

New Thinking About Student Engagement

<https://www.ascd.org/el/articles/show-and-tell-a-video-column-new-thinking-about-student-engagement>

FROM THE NY TIMES

La Carrera Por el Futuro – Bolivia, Chile, Nueva Caledonia: La Energía Limpia Tiene un Lado Sucio
<https://mail.google.com/mail/u/0/#label/for+next+issue+of+LA+VOZ/FMfcgzGmtNWwGPnTVgwwDHLVnjXqTfTh>

DE DIFUSIÓN



En Difusión creemos en la **formación continua y en el aprendizaje a lo largo de la vida** como herramientas clave para favorecer el desarrollo profesional y personal.

Por ello, en nuestro compromiso de seguir acompañándote en el aprendizaje y en la formación, te invitamos a que te sumes a la próxima temporada formativa de webinars de Difusión donde **la gramática, la pragmática y la diversidad en el aula** serán las principales protagonistas.

Elige tu **experiencia de aprendizaje** (https://www.difusion.com/formaciones-otono-2021/?utm_campaign=Formaci%C3%B3n%20gratuita%20oto%C3%B1o%202021&utm_medium=email&utm_source=Mailjet) y disfruta con los mejores especialistas en didáctica.



FLENJ

FOREIGN LANGUAGE EDUCATORS OF NEW JERSEY 2021 - 2022 WORKSHOPS:

Tiered rates (i.e. board member, member, non-member, etc.)

Workshop #3 – Planting the Seeds for Departmental Growth - Noemí Rodríguez and Ashley Warren, PhD

(Virtual and recorded)

February 3, 2022, 4-6 p.m. Eastern time

Register here: <https://foreignlanguageeducatorsofnewjersey.wildapricot.org/event-4471631>

Workshop #4 – It's All About Context – Leslie Grahn

(Virtual and recorded)

March 10, 2022, 4-6 p.m. Eastern time

Register here: <https://foreignlanguageeducatorsofnewjersey.wildapricot.org/event-4471700>

Ponentes:

María Gómez Bedoya

Profesora de español en la Universidad de East Anglia (Reino Unido) y profesora asociada en la Universitat Autònoma de Barcelona. En la actualidad se encuentra realizando un doctorado en Psicolingüística y Comunicación empática.

Jessica Payeras

Directora del departamento de español lengua extranjera en la Escuela de idiomas de la UQAM y doctora en lingüística por la misma institución. Es profesora asociada en el Departamento de comunicación social y pública de la Facultad de Comunicación.

CLTA (California Language Teachers Association) Webinar Wednesdays has launched! September 8, 2021 – June 22, 2022!!!



The graphic features a yellow background with white and blue text. At the top left is the CLTA logo (California Language Teachers Association). The main title 'Webinar Wednesdays' is in large, bold, white and blue letters. Below this, it states 'JOIN US FOR ONE OF OUR 10-PART MONTHLY SERIES RUNNING FROM SEPTEMBER 8, 2021 TO JUNE 22, 2022.' A large blue circle contains the text '\$100 MEMBER PRICE PER SERIES'. To the right, three webinar topics are listed: 1. TARGET LANGUAGE PRACT-IN, 2. INNOVATIVE INSTRUCTIONAL STRATEGIES FOR K-12, and 3. WORLD LANGUAGE BOOK CLUB. At the bottom left, a blue box says 'CEUs available through Stanford University!'. At the bottom right, a globe icon is next to the text 'Go to CLTA.net for additional information!'.

CLTA
CALIFORNIA LANGUAGE TEACHERS ASSOCIATION

Webinar Wednesdays

JOIN US FOR ONE OF OUR 10-PART
MONTHLY SERIES RUNNING FROM
SEPTEMBER 8, 2021 TO JUNE 22, 2022.

\$100
MEMBER
PRICE
PER
SERIES

1. TARGET LANGUAGE PRACT-IN
Practice your TL by engaging with other teachers to discuss relevant issues to the WL community. Multiple languages offered.

2. INNOVATIVE INSTRUCTIONAL STRATEGIES FOR K-12
10 webinars featuring outstanding teachers from the state of California with practical, ready to use tools, tricks and tech!

3. WORLD LANGUAGE BOOK CLUB
Meet with other language professionals to discuss "Improve Every Lesson Plan with SEL" by Jeffrey Benson, ASCD.

CEUs available through
Stanford University!

Go to
CLTA.net for
additional
information!

REGISTER HERE: <https://www.tfaforms.com/4920969>



y el



Año
Santo
Jacobeo
2021

Este es un año Xacobeo (El año santo jacobeo (en [gallego](#), *Ano Santo Xacobeo*), también conocido como **año santo compostelano**, **año santo de Santiago**,¹ o simplemente **jacobeo**, es una celebración católica que tiene lugar en la ciudad española de Santiago de Compostela, en Galicia, los años en que el 25 de julio, festividad de Santiago Apóstol, cae en domingo.)

Xacobeo Live entrevista a **Pilar Taboada-de-Zúñiga R., PhD**
Directora-Gerenta/ Director / General Manager,
Cursos Internacionales USC – International Courses USC.

Tenéis que ver la entrevista para enteraros de todo lo que os ofrece USC. Id a https://www.youtube.com/watch?v=QZmUljsu_yU

En esta entrevista, Doña Pilar Taboada nos habla no sólo del Año Xacobeo y el Camino sino también de los cursos que se ofrecen en la Universidad de Santiago de Compostela para estudiantes extranjeros. Estos cursos se encuentran los cursos de formación para profesores de español. Existe un curso dedicado exclusivamente al Camino de Santiago, su historia, sus peregrinos, etc. Y...se Ofrecen cursos específicos. Para más información id a <https://www.cursosinternacionales.usc.es/>

Cursos de Lengua y Cultura Santiago



Cursos del Camino de



Formación de Profesores



SERVICES



FOR AATSP MEMBERS ONLY (A BIG

BENEFIT FOR MEMBERS!!!)

Increase your chances of landing your dream job!



Your resume is your first impression to potential employers – and as a job seeker, it should be current and stand out from the competition.

[The American Association of Teachers of Spanish Portuguese](#) Resume Critique service allows you to get your resume reviewed by experts with the same critical attention as potential employers. These experts will ensure your resume outlines your strengths and emphasizes vital skills to increase your chance of getting an interview.

Upload your resume here:

<https://jobs.aatsp.org/login/?goto=%2Fc%2Fresumes%2Findex%2Ecfm%3Futm%5Fsource%3DCustMarketing%26utm%5Fmedium%3DEmail%26utm%5Fcampaign%3DMME%26utm%5Fsource%3DCustMarketing%26utm%5Fmedium%3DEmail%26utm%5Fcampaign%3DMME%26site%5Fid%3D23222&msg=1>

TO THOSE WHO SHOP WITH AMAZON (AND DON'T WE ALL), MAKE AATSP YOUR NON-PROFIT OF CHOICE. A PORTION OF EVERY ONE OF YOUR PURCHASES WILL GO TO AATSP. Just go to www.smile.amazon.com and choose AATSP as YOUR nonprofit of choice!

Está llegando la hora de planificar vuestra formación profesional para el próximo verano o para animar a vuestros estudiantes a que pasen 2 semanas culturalmente intensivas en Madrid, Badajoz, Mérida y Toledo.



<https://www.uncaprichoespanol.com>

We are pleased to announce that **Un Capricho Español®** is adding a **STUDENT cursillo**: Conversación y cultura beginning summer 2022. We all have students who want to learn more and more, who want to immerse themselves in the Spanish culture. Get a group of 5 (maximum) students together and YOU will earn a 400€ discount on YOUR cursillo.

The two courses are completely separate.

The students will have an UCE teacher and TA for their course and activities. There will be a few activities that will coincide and both groups will participate at the same time (i.e. day trips). However, you will be able to concentrate on your courses while the students will be attended to by their teacher and TA starting with the welcome orientation in Madrid to the closing activity back in Madrid. The **ONLY** day that you the Teacher in Charge of your students is **El Día de San Juan**, the regional festival of Badajoz, which is a holiday.

Can't join us in 2022, but you have students that would LOVE this experience? No problem! We will accept a limited number of students unaccompanied by their teacher. They must be high school students between the ages of 15 and 17 who will be under UCE tutelage. And...if you get 5 students to participate, YOU can bank your 400€ for 2023!!

Help us spread the word to your students and their parents
for an ***experience of a lifetime!***

For student information:

<https://www.uncaprichoespanol.com/for-students.html>



Dejad que **Un Capricho Español** sea vuestro guía en esta aventura! Id a [www.https://uncaprichoespanol.com](https://uncaprichoespanol.com) para más información

CHECK OUR WEBPAGE AND USE OUR SOCIAL MEDIA OFTEN.

We post many, many things of interest using the website and social media! <https://aatsp-fl.weebly.com/>

Mandadme vuestros recursos e ideas para diciembre. Yo contribuiré unas actividades de ABP (Aprendizaje Basado en Proyectos, para niveles 1-AP Lit. Agradecería vuestra colaboración para que tengamos más recursos, artículos e ideas.

Se han pedido ideas y recursos para la enseñanza de español a niños de primaria. Espero que uno de vosotros comparta conmigo para que se incluyan en la próxima edición de *La Voz*.

GRACIAS

a nuestros auspiciadores:



¡Hasta la próxima semana!

Abrazos,

Linda Villadóniga

Florida Chapter AATSP

Past President

Conference Chair

Editor of *La Voz*

Poster Contest Coordinator

AATSP Member Emeritus